

ResistancePlus® MG S2A Positive Control

REF S2A-95004

EN FOR PROFESSIONAL USE ONLY

Not for sale in the USA

1. Intended use

The control reagent(s) consist of plasmid or synthetic DNA carrying target sequence(s) intended as a general-purpose non-assay specific reagent, for use as an amplification control in any qPCR reaction. This reagent does not contain any pathogen(s) and we do not make any claims, such as an assigned quantity (value) or specific quality parameters. This reagent has no diagnostic value and is provided as an accessory reagent, which possess no critical performance characteristics

2. Description

The **ResistancePlus®** MG S2A Positive Control kit contains amplification controls. The positive control samples contain plasmid DNA for *Mycoplasma genitalium* MgPa and 23S rRNA targets, designed to simulate wild type *M. genitalium* or mutant *M. genitalium* with a 23S rRNA mutation (A2058G, A2059G, A2058T or A2058C, *Escherichia coli* numbering).

3. Kit contents

Sufficient for 2 tests per positive control (100 µl sample volume)

Cap colour	Contents [#]	Quantity
White	MG, 23S rRNA wild type	2 x 100 µl
Green	MG, 23S rRNA A2058G	2 x 100 µl
Orange	MG, 23S rRNA A2059G	2 x 100 µl
Blue	MG, 23S rRNA A2058T	2 x 100 µl
Yellow	MG, 23S rRNA A2058C	2 x 100 µl
Neutral	Dilution buffer	10 x 1 mL

[#] Store template tubes separately from oligo mixes, i.e. template or nucleic acid handling room

4. Shipping and storage

The components of the **ResistancePlus®** MG S2A Positive Control kit are shipped on dry ice or ice gel packs. All components should be stored at -25°C to -15°C upon receipt. It is recommended that freeze/thaw cycles are limited to less than 10. When stored under the recommended conditions and handled correctly, activity of the kit is retained until the expiry date stated on the label. Do not use past expiry date.

DE NUR ZUR VERWENDUNG DURCH FACHPERSONAL

Nicht zum Verkauf in den USA

1. Verwendungszweck

Die Kontrollreagenzien bestehen aus Plasmid oder synthetischer DNA, welche eine oder mehrere Zielsequenzen tragen, die als nicht testspezifisches Reagens für allgemeine Zwecke gedacht sind und bei jeder qPCR-Reaktion als Amplifikationskontrolle verwendet werden sollen. Dieses Reagens enthält kein(e) Pathogen(e) und wir stellen keine Ansprüche wie etwa eine zugeordnete Menge (Wert) oder bestimmte Qualitätsparameter. Dieses Reagens hat keinen diagnostischen Wert und wird als zusätzliches Reagens bereitgestellt, das keine kritischen Leistungsmerkmale hat.

2. Beschreibung

Das **ResistancePlus®** MG S2A Positive Control-Kit enthält Amplifikationskontrollen. Die Positivkontrollproben enthalten Plasmid - DNA für die Targets *Mycoplasma genitalium*-MgPa und 23S-rRNA, die den *M. genitalium*-Wildtyp bzw. mutiertes *M. genitalium* mit einer 23S-rRNA-Mutation (A2058G, A2059G, A2058T oder A2058C, *Escherichia coli*-Nummerierung) simulieren sollen.

3. Kitinhalt

Ausreichend für 2 tests pro positivkontrolle (je 100 µl probenvolumen)

Farbe des Deckels	Inhalt [#]	Menge
Weißdilitio	MG, 23S rRNA -Wildtyp	2 x 100 µl
Grün	MG, 23S rRNA A2058G	2 x 100 µl
Orange	MG, 23S rRNA A2059G	2 x 100 µl
Blau	MG, 23S rRNA A2058T	2 x 100 µl
Gelb	MG, 23S rRNA A2058C	2 x 100 µl
Neutral	Verdünnungspuffer	10 x 1 mL

[#] Die Template-Röhrchen sind von den Oligo-Gemischen getrennt, d. h. im Raum zur Behandlung von Templates oder Nukleinsäuren, zu lagern

4. Transport und Lagerung

Die Komponenten des **ResistancePlus®** MG S2A Positive Control-Kits werden für den Versand auf Trockeneis/Eispacks gepackt. Alle Komponenten sollten nach Erhalt bei -25°C und -15°C gelagert werden. Es wird empfohlen, die Einfrier- / Auftauzyklen auf 10 zu beschränken. Bei Lagerung unter den empfohlenen Bedingungen und sachgemäßer Handhabung bleibt die Aktivität des Kits bis zum auf dem Etikett angegebenen Verfallsdatum erhalten. Nach dem Verfallsdatum darf es nicht mehr verwendet werden.

ES SOLO PARA USO PROFESIONAL

Prohibida su venta en EE.UU.

1. Uso previsto

Los reactivos de control se componen de plásmidos o ADN sintético que contienen las secuencias diana y van dirigidos al uso general, no para ensayos específicos, para utilizarlos como control de amplificación en cualquier reacción qPCR. Este reactivo no contiene patógenos y no realizamos declaraciones sobre la cantidad asignada (valor) ni parámetros de calidad específicos. Este reactivo carece de valor como diagnóstico y se proporciona como reactivo auxiliar, sin características de rendimiento críticas.

2. Descripción

El kit **ResistancePlus®** MG S2A Positive Control contiene controles de amplificación. Las muestras de control positivo contienen fragmentos de DNA sintético para dianas de *Mycoplasma genitalium* MgPa y 23S rRNA, diseñados para simular *M. genitalium* de tipo silvestre o *M. genitalium* mutante con una mutación 23S rRNA (numeración de *Escherichia coli* A2058G, A2059G, A2058T o A2058C).

3. Contenido del kit

Suficiente para 2 pruebas por control positivo (volúmenes de muestra de 100 µl)

Color del tapón	Contenido [#]	Cantidad
Blanco	MG, 23S rRNA de tipo silvestre)	2 x 100 µl
Verde	MG, 23S rRNA A2058G	2 x 100 µl
Naranja	MG, 23S rRNA A2059G	2 x 100 µl
Azul	MG, 23S rRNA A2058T	2 x 100 µl
Amarillo	MG, 23S rRNA A2058C	2 x 100 µl
Neutro	Tampón de dilución	10 x 1 mL

[#] Conserve los tubos de plantilla separadamente de las mezclas oligo, es decir, de la sala de manipulación de plantillas o ácidos nucleicos

4. Envío y conservación

Los componentes del kit **ResistancePlus®** MG S2A Positive Control se entregan en hielo seco/azul. Todos los componentes deberán conservarse a -25°C y -15°C tras su recepción. No se recomienda un número excesivo de ciclos de congelación/descongelación. Si se conserva en las condiciones recomendadas y se manipula correctamente, la actividad del kit se conservará hasta la fecha de caducidad indicada en la etiqueta. No utilizar después de la fecha de caducidad

SE

ENDAST FÖR PROFESSIONELLT BRUK

Får inte säljas i USA

1. Avsedd användning

Kontrollreagensen består av plasmider eller syntetisk DNA som bär målsekvenser avsedda som en icke-analys-specifik reagens för allmänt ändamål, för användning som en amplifieringskontroll i valfri qPCR-reaktion. Denna reagens innehåller inte några patogener och vi gör inga anspråk, till exempel en tilldelad kvantitet (värde) eller specifika kvalitetsparametrar. Denna reagens har inget diagnostiskt värde och tillhandahålls som en tillbehörreagens, som inte har några kritiska prestandaegenskaper.

2. Beskrivning

ResistancePlus® MG S2A Positive Control-kit innehåller amplifieringskontroller. De positiva kontrollproverna innehåller plasmid DNA för *Mycoplasma genitalium* MgPa- och 23S rRNA-målen, utformade för att simulera vildtyp *M. genitalium* eller mutant *M. genitalium* med en 23S rRNA-mutation (A2058G, A2059G, A2058T eller A2058C, *Escherichia coli*-numrering).

3. Kittets innehåll

Tillräckligt för 2 test per positiv kontroll (100 µl provvolymer)

Hattens färg	Innehåll#	Antal
Vit	MG, 23S rRNA vildtyp	2 x 100 µl
Grön	MG, 23S rRNA A2058G	2 x 100 µl
Orange	MG, 23S rRNA A2059G	2 x 100 µl
Blå	MG, 23S rRNA A2058T	2 x 100 µl
Gul	MG, 23S rRNA A2058C	2 x 100 µl
Neutral	Spädningsbuffert	10 x 1 mL

Förvara templatör separat från oligoblandningar, dvs. templat- eller nukleinsyrahangeringsrum

4. Förvaring

Komponenterna i **ResistancePlus® MG S2A Positive Control-kit** transporteras på torris/kyllampar. Alla komponenter ska förvaras vid -25°C och -15°C från och med mottagandet. Det rekommenderas att frysnings- / tinings cykler är begränsade till 10. Vid förvaring under de rekommenderade förhållandena och korrekt hantering, bibehålls kittets aktivitet till och med det utgångsdatum som står på etiketten. Använd det inte efter utgångsdatumet.

FR

RÉSERVÉ À UN USAGE PROFESSIONNEL

Non destiné à la vente aux États-Unis

1. Usage prévu

Le(s) réactif(s) de contrôle contient(en) de l'ADN plasmidique ou synthétique, portant une ou plusieurs séquences cibles, destiné à agir en tant que réactif non spécifique à un test universel, pouvant être utilisé comme contrôle d'amplification dans toute réaction de PCR quantitative. Ce réactif ne contient aucun agent pathogène et nous ne nous avançons à aucune affirmation quant à la quantité (valeur) assignée ou aux paramètres de qualité spécifiques. Ce réactif n'a aucune valeur diagnostique et est fourni en tant que réactif accessoire, dépourvu de toute caractéristique de performance critique.

2. Description

Le kit **ResistancePlus® MG S2A Positive Control** contient des contrôles d'amplification. Les échantillons de contrôle positif contiennent des plasmid d'ADN pour *Mycoplasma genitalium* MgPa et les cibles de l'ARNr 23S, conçus pour simuler le type sauvage de *M. genitalium* ou les *M. genitalium* mutants avec une mutation de l'ARNr 23S (A2058G, A2059G, A2058T ou A2058C, numérotation pour *Escherichia coli*).

3. Contenu du kit

Permet de réaliser 2 tests par contrôle positif (volumes d'échantillon de 100 µl)

Couleur du bouchon	Contenu#	Quantité
Blanc	MG, ARNr 23S de type sauvage	2 x 100 µl
Vert	MG, ARNr 23S A2058G	2 x 100 µl
Orange	MG, ARNr 23S A2059G	2 x 100 µl
Bleu	MG, ARNr 23S A2058T	2 x 100 µl
Jaune	MG, ARNr 23S A2058C	2 x 100 µl
Neutre	Tampon de dilution	10 x 1 mL

Conserver les tubes de matrices dans un endroit différent des mélanges d'oligonucléotides, c.-à-d. une salle de traitement de matrice ou d'acide nucléique

4. Transport et conservation

Les composants du kit **ResistancePlus® MG S2A Positive Control** sont livrés sur de la glace sèche ou des packs de refroidissement. Tous les composants doivent être conservés à -25°C et -15°C dès leur réception. Il est recommandé que les cycles de gel / dégel soient limités à 10. Quand le kit est conservé conformément aux conditions recommandées et qu'il est manipulé correctement, il conserve son activité jusqu'à la date de péremption indiquée sur l'étiquette. Ne pas l'utiliser après la date de péremption.

SpeedX products may be covered by one or more local or foreign patents. Please see www.plexpcr.com/patents for comprehensive patent information.

DA

KUN TIL PROFESSIONEL ANVENDELSE

Ikke beregnet til salg i USA

1. Anvendelse

Kontrollreagenset/reagenserne består af plasmid eller syntetisk DNA, som bærer målsekvenser, der er beregnet som et ikke-assay-specifikt reagens til generelle formål til anvendelse som en amplifikationskontrol i enhver qPCR-reaktion. Dette reagens indeholder ikke nogen patogener, og vi fremsætter ingen krav, såsom en tildelt mængde (værdi) eller specifikke kvalitetsparametre. Dette reagens har ingen diagnostisk værdi og leveres som et tilbehørsreagens, der ikke har nogen kritiske egenskaber.

2. Beskrivelse

ResistancePlus® MG S2A Positive Control-sættet indeholder amplifikationskontroller. De positive kontrolprøver indeholder plasmid DNA til *Mycoplasma genitalium* MgPa- og 23S rRNA-mål, der er designet til at simulere vildtype *M. genitalium* eller mutant *M. genitalium* med en 23S rRNA-mutation (A2058G, A2059G, A2058T eller A2058C, *Escherichia coli*-numrering).

3. Sættets indhold

Tilstrækkelig til 2 test pr. positiv kontrol (100 µl prøvevolumener)

Hættefarve	Indhold#	Mængde
Hvid	MG, 23S rRNA vildtype	2 x 100 µl
Grøn	MG, 23S rRNA A2058G	2 x 100 µl
Orange	MG, 23S rRNA A2059G	2 x 100 µl
Blå	MG, 23S rRNA A2058T	2 x 100 µl
Gul	MG, 23S rRNA A2058C	2 x 100 µl
Neutral	Fortyndingsbuffer	10 x 1 mL

Skabelonrør opbevares adskilt fra oligoblandinger, dvs. i rummet til håndtering af skabeloner eller nukleinsyre

4. Transport og opbevaring

Komponenterne i **ResistancePlus® MG S2A Positive Control-sættet** sendes på tør is eller fryseelementer. Alle komponenter skal opbevares ved -25°C til -15°C ved modtagelse. Det anbefales at fryse / opvarmingscykler er begrænset til 10. Ved opbevaring under de anbefalede forhold og ved korrekt håndtering bibeholdes sættets aktive egenskaber indtil den udløbsdato, der er angivet på etiketten. Må ikke bruges efter udløbsdatoen.

NL

UITSLUITEND VOOR PROFESSIONEEL GEBRUIK

Niet te koop in de VS

1. Beoogd gebruik

De controle reagentia bestaan uit plasmide of synthetisch DNA dat doelsequentie(s) draagt en die bedoeld zijn als reagentia voor algemeen gebruik en niet assay-specifiek zijn. Ze zijn te gebruiken als een amplificatiecontrole in elke qPCR-reactie. Deze reagens bevat geen pathogenen en we doen geen uitspraak over bijvoorbeeld een toegewezen kwantiteit (waarde) of specifieke kwaliteitsparameters. Deze reagens heeft geen diagnostische waarde en wordt geleverd als een hulpreagens die geen kritieke prestatiekenmerken bevat.

2. Beschrijving

De **ResistancePlus® MG S2A Positive Control-kit** bevat amplificatiecontroles. De positieve controlemonsters bevatten plasmid DNA voor *Mycoplasma genitalium* MgPa- en 23S rRNA-targets, ontworpen voor het simuleren van wildtype *M. genitalium* of gemuteerd *M. genitalium* met een 23S rRNA-mutatie (A2058G, A2059G, A2058T of A2058C, nummering *Escherichia coli*).

3. Inhoud van de kit

Voldoende voor 2 tests per positieve controle (monsterelvolumen 100 µl)

Kleur deksel	Inhoud#	Hoeveelheid
Wit	MG, 23S rRNA wildtype	2 x 100 µl
Groen	MG, 23S rRNA A2058G	2 x 100 µl
Oranje	MG, 23S rRNA A2059G	2 x 100 µl
Blauw	MG, 23S rRNA A2058T	2 x 100 µl
Geel	MG, 23S rRNA A2058C	2 x 100 µl
Neutraal	Verdunningsbuffer	10 x 1 mL

Bewaar buisjes met matrix gescheiden van oligomixen, d.w.z. in een kamer voor het hanteren van matrixen of nucleïnezuur

4. Verzending en opslag

De componenten van de **ResistancePlus® MG S2A Positive Control-kit** worden verzonden op droogijs of met bevroren gelpacks. Alle componenten moeten na ontvangst bij -25°C en -15°C worden opgeslagen. Het wordt aanbevolen om de cycli voor invriezen / ontdooien tot 10 te beperken. Indien de kit wordt opgeslagen onder de aanbevolen omstandigheden en er op de juiste wijze mee wordt omgegaan, blijft de activiteit behouden tot de op het etiket vermelde vervaldatum. Gebruik de kit niet na de vervaldatum.

PT

EXCLUSIVAMENTE PARA USO PROFISSIONAL

Não é permitida a venda nos EUA

1. Utilização prevista

Os reagentes de controlo são compostos por ADN plasmídeo ou sintético que transporta a(s) sequência(s) alvo, que funcionam como reagente não específico genérico, a utilizar como controlo de amplificação numa qualquer reação qPCR. Este reagente não contém qualquer patogénico ou patogénicos e não fazemos quaisquer alegações, sejam elas relativas a uma quantidade (valor) estabelecida ou a parâmetros de qualidade específicos. Este reagente não tem valor de diagnóstico e é fornecido como reagente acessório, sem características de desempenho críticas.

2. Descrição

O kit de Controlo Positivo **ResistancePlus**® MG S2A contém controlos de amplificação. As amostras de controlo positivo contém plasmídeo de ADN para alvos de *Mycoplasma genitalium* MgPa e de ARNr 23S, concebido para simular a *M. genitalium* de tipo selvagem ou *M. genitalium* mutante com uma mutação do ARNr 23S (A2058G, A2059G, A2058T ou A2058C, numeração de *Escherichia coli*).

3. Conteúdo do kit

Suficiente para 2 testes por controlo positivo (volume de amostra de 100 µl)

Cor da tampa	Conteúdo*	Quantidade
Branca	MG, ARNr 23S tipo selvagem	2 x 100 µl
Verde	MG, ARNr 23S A2058G	2 x 100 µl
Laranja	MG, ARNr 23S A2059G	2 x 100 µl
Azul	MG, ARNr 23S A2058T	2 x 100 µl
Amarela	MG, ARNr 23S A2058C	2 x 100 µl
Neutra	Solução-tampão de diluição	10 x 1 ml

Armazenar os tubos para templates separadamente das misturas de oligo, i.e. numa sala de manuseamento de templates ou de ácido nucleico

4. Transporte e armazenamento

Os componentes do kit de Controlo Positivo **ResistancePlus**® MG S2A são expedidos em embalagens com gelo seco ou com gel congelado. Todos os componentes devem ser armazenados de -25°C a -15°C após a receção. Recomenda-se que os ciclos de congelamento/descongelamento se limitem a menos de 10. Quando armazenado nas condições recomendadas e corretamente manuseado, a atividade do kit é preservada até ao prazo de validade referido no rótulo. Não utilizar após o prazo de validade.

IT

ESCLUSIVAMENTE PER USO PROFESSIONALE

Non per la vendita negli Stati Uniti

1. Uso previsto

Il/i reagente/i di controllo è costituito da plasmidi o DNA sintetico contenenti la sequenza/e target, il cui uso previsto è quello di reagente generale non specifico per un determinato saggio, da impiegarsi come controllo di amplificazione per le reazioni qPCR. Il reagente non contiene patogeni e non offriamo garanzie in ordine alla quantità assegnata (valore) o ai criteri qualitativi specifici. Il reagente non ha un valore diagnostico e viene fornito come reagente accessorio, privo di specifiche critiche in termini di prestazioni.

2. Descrizione

Il kit **ResistancePlus**® MG S2A Positive Control contiene controlli di amplificazione. I campioni di controllo positivi contengono plasmid DNA per *Mycoplasma genitalium* MgPa e i target di 23S rRNA, progettati per simulare il *M. genitalium* wild type o il *M. genitalium* mutante con una mutazione 23S rRNA (numerazione *Escherichia coli* A2058G, A2059G, A2058T o A2058C).

3. Contenuto del kit

Sufficiente per 2 test per controllo positivo (volume di campione di 100 µl)

Colore del tappo	Contenuto*	Quantità
Blanco	MG, 23S rRNA wild type (tipo selvaggio)	2 x 100 µl
Verde	MG, 23S rRNA A2058G	2 x 100 µl
Arancione	MG, 23S rRNA A2059G	2 x 100 µl
Blu	MG, 23S rRNA A2058T	2 x 100 µl
Giallo	MG, 23S rRNA A2058C	2 x 100 µl
Neutro	Buffer di diluizione	10 x 1 mL

Conservare le provette del template separatamente dai mix di oligonucleotidi, ad es. sala di manipolazione del template o degli acidi nucleici

4. Spedizione e magazzino

I componenti del kit **ResistancePlus**® MG S2A Positive Control vengono spediti con blocchi di ghiaccio secco o di gel ghiacciato. Tutti i componenti devono essere conservati a -25°C e -15°C al momento del ricevimento. Si consiglia di limitare i cicli di congelamento / scongelamento a 10. Se conservato nelle condizioni consigliate e trattato correttamente, l'attività del kit viene mantenuta fino alla data di scadenza riportata sull'etichetta. Non utilizzare oltre la data di scadenza.

PL

WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU PROFESJONALNEGO

Produkt nie jest przeznaczony do sprzedaży w Stanach Zjednoczonych

1. Przeznaczenie

Odczynnik (-y) kontrolny (-e) składa się z plazmidu lub syntetycznego DNA przenoszącego docelową sekwencję (sekwencje) przeznaczoną (-e) jako odczynnik ogólnego przeznaczenia, niespecyficzny dla oznaczenia, do stosowania jako kontrola amplifikacji w dowolnej reakcji qPCR. Ten odczynnik nie zawiera żadnych patogenów i nie składamy żadnych roszczeń, takich jak przypisana ilość (wartość) lub określone parametry jakości. Ten odczynnik nie ma wartości diagnostycznej i jest dostarczany jako odczynnik pomocniczy, który nie posiada krytycznych cech wydajności

2. Opis

Zestaw **ResistancePlus**® MG S2A Positive Control zawiera kontrolę amplifikacji. Próbkę kontroli pozytywnej zawierają DNA plazmidowy dla docelowych genów MgPa i 23S rRNA bakterii *Mycoplasma genitalium*, zaprojektowany w taki sposób, aby symulować bakterię *M. genitalium* typu dzikiego lub bakterię *M. genitalium* z mutacją 23S rRNA (A2058G, A2059G, A2058T lub A2058C, zgodnie z numeracją *Escherichia coli*).

3. Zawartość zestawu

Wystarczy do wykonania 2 testów na kontrolę pozytywną (objętość próbki 100 µl)

Kolor zatyczki	Zawartość*	Ilość
Biały	MG, 23S rRNA typu dzikiego	2 x 100 µl
Zielony	MG, 23S rRNA A2058G	2 x 100 µl
Pomarańczowy	MG, 23S rRNA A2059G	2 x 100 µl
Niebieski	MG, 23S rRNA A2058T	2 x 100 µl
Żółty	MG, 23S rRNA A2058C	2 x 100 µl
Neutralny	Bufor do rozcieńczeń	10 x 1 ml

Probówki z matrycą należy przechowywać w innym miejscu niż probówki z mieszaninami oligonukleotydów, tj. w pokoju przeznaczonym do wykonywania czynności z użyciem matrycy lub kwasów nukleinowych

4. Transport i przechowywanie

Składniki zestawu **ResistancePlus**® MG S2A Positive Control kit są transportowane na suchym lodzie lub na chłodzących wkładach żelowych. Po odbiorze wszystkie składniki należy przechowywać w temperaturze -25°C do -15°C. Zalecane jest ograniczenie liczby cykli zamrażania/rozmarzania do mniej niż 10. Zestaw przechowywany w zalecanych warunkach i używany w prawidłowy sposób zachowuje aktywność do daty ważności podanej na etykiecie. Nie używać po upływie daty ważności.

5. Glossary



EN	European Conformity For <i>In Vitro</i> Diagnostic Use
DE	CE-Kennzeichnung <i>In-vitro</i> -Diagnostikum
ES	Conformidad europea para uso diagnóstico <i>in vitro</i>
SE	Europeisk överensstämmelse för <i>in vitro</i> -diagnostiskt bruk
FR	Conformité européenne pour usage de diagnostic <i>in vitro</i>
DA	Europæisk overensstemmelse ved <i>in vitro</i> -diagnostisk brug
NL	Europese conformiteit Voor gebruik bij <i>in-vitro</i> diagnostiek
IT	Conformità europea per uso diagnostico <i>in Vitro</i>
PT	Conformidade Europeia para Utilização para Diagnóstico <i>In Vitro</i>
PL	Zgodność z normami europejskimi dla zastosowań diagnostycznych <i>in vitro</i>



Catalogue number
Bestellnummer
Número de catálogo
Katalognummer
Référence
Katalognummer
Catalogusnummer
Numero di catalogo
Número de catálogo
Numer katalogowy



Batch code
Chargenbezeichnung
Código de lote
Batchkod
Code de lot
Batchkode
Batchcode
Codice lotto
Código de lote
Kod partii



EN	Authorised Representative In the European Community
DE	Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft
ES	Representante autorizado en la Comunidad Europea
SE	Auktoriserad representant i den Europeiska gemenskapen
FR	Mandataire agréé dans la Communauté européenne
DA	Autoriseret repræsentant i Det Europæiske Fællesskab
NL	Gemachtigde in de Europese Gemeenschap
IT	Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea
PT	Representante Autorizado na Comunidade Europeia
PL	Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej



Manufacturer
Hersteller
Fabricante
Tilverkare
Fabricant
Producent
Fabrikant
Produttore
Fabricante
Producent



Date of manufacture
Herstellungsdatum
Fecha de fabricación
Tillverkningsdatum
Date de fabrication
Fremstillingsdato
Fabricagedatum
Data di produzione
Data de fabric
Data produkcji



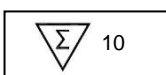
EN	Temperature limitation
DE	Temperaturbereich
ES	Límites de temperatura
SE	Temperaturbegränsning
FR	Limite de température
DA	Temperaturbegrænsning
NL	Temperatuurgrenzen
IT	Limiti di temperatura
PT	Limitação de temperatura
PL	Ograniczenia temperatury



Positive control
Positivkontrolle
Control positivo
Positiv kontroll
Contrôle positif
Positiv kontrol
Positieve controle
Controllo positivo
Controllo positivo
Kontrola pozytywna



Use by Date
Verwendbar bis
Fecha de caducidad
Anvånds före
Date de péremption
Anvendes inden
Uiterste gebruiksdatum
Data di scadenza
Prazo de validade
Data ważności



EN	Contains sufficient for 10 determinations
DE	Inhalt reicht aus für 10 Bestimmungen
ES	Contiene material suficiente para 10 determinaciones
SE	Innehåller tillräckligt för 10 bestämningar
FR	Quantité suffisante pour 10 déterminations
DA	Indeholder nok til 10 bestemmelse
NL	Inhoud is voldoende voor 10 bepalingen
IT	Contenuto sufficiente per 10 determinazioni
PT	Contém o suficiente para 10 determinações
PL	Zawartość wystarcza do wykonania 10 oznaczeń